## 中國人 holdings 香港有限公司

### 資料來源

銀行資料:

HANG SENG BANK 恒牛銀行有限公司

電話: 21988000 (11128)

聯絡人: 呂小姐

\*如開立銀行帳戶需要的資料文件 特別事項\*

- 1. 公司註冊證書及其後的公司更改名稱證書 (如有)/核實正本文件
- 2. 商業登記證 / 核實正本文件
- 3. NNCI/M&A/核實正本文件
- 4. 公司組織章程及大綱
- 5. 公司印章
- 6. 銀行 METTING
- 7. 香港公司註冊處所有表格 / 核實正本文件
- 8. 秘書及董事資料更改通知書 / 核實正本文件
- 9. 出任董事或候補董事職位同意書 / 核實正本文件
- 10. 秘書及董事辭職通知書 / 核實正本文件
- 11. 周年申報表 (如公司成立已一年要提供) / 核實正本文件
- 12. 董事身份證明文件
- 13. 公司所有股東董事的住址證明 (水費帳單/煤氣帳單,電費帳單,銀行月結 帳單) 申請`日起計 3 個月內爲有效
- 14. 香港業務地址租約副本
- 15. 國籍證明,護照 (如非持有香港永久居民身份證)
- 16. 收費 (行政費用 \$ 1,200), (查冊費用 \$ 150)
- \*如欲開立公司戶口,了解開戶安排或查詢有關詳情,請公司持有人連同以上文件,致電以下恒生商務理財中心預約時間分行辦理
- \*必須預約時間才可到分行辦理

## 【 恒生商務理財中心地 址 】

皇后大道中183號中遠大廈46樓4601室

電話:2198 3801

星期一至五上午九時至下午六時

銅鑼灣希慎道33號利園34樓3402室

電話:3662 2112

星期一至五上午九時至下午六時

灣 仔 軒 尼 詩 道 139 號 中 國 海 外 大 廈 15 樓 C-E 室

電話:3662 1102

星期一至五 上午九時至下午六時

尖沙咀漢口道17號新聲大廈10樓1002-08室

電話:3662 1010

星期一至五 上午九時至下午六時

尖沙咀加拿芬道18號尖沙咀分行3樓

電話:2198 9740

星期一至五 上午九時至下午六時

旺角彌敦道677號恒生旺角大廈19樓

電話:3662 1138

星期一至五 上午九時至下午六時

觀塘開源道79號鱷魚恤中心19樓1902室

電話:3662 2659

星期一至五 上午九時至下午六時

新界上水龍琛路39號上水廣場10樓1002-1005室

電話:3662 1122

星期一至五 上午九時至下午六時



□ 首次開戶存款 - 港幣 20,000 Initial deposit of HKD20,000

## 開立商業戶口所需文件 - 本地註冊之全東商號 / 合夥人公司 Documents Required for Business Account Opening - For Local Registered Sole Proprietorship / Partnership Company

属備下列文件以辦理開戶手續。 ase bring the following documents to open an account.
有效之商業登記證 Valid Business Registration Certificate
身份證明文件 / 國籍證明 Identification document / nationality proof of:  □ 東主 Sole Proprietor / 所有合夥人 All Partners; 及 AND  □ 所有授權簽署人 All Authorised Signers  □ 所有主要管理人 All Key Controllers^
以下服務使用人身份證明文件/國籍證明 (如適用) Identification document / nationality proof (if applicable)  電話理財指定使用人士 Phone Banking Users  商業 e-Banking 主要使用人 Primary User of Business e-Banking  恒生卡指定持有人 Hang Seng Cardholders  被授權商務卡持卡人 Authorised Commercial Card User
公司印章(如適用) Company Chop (if applicable)



# 開立商業戶口所需文件 - 本地註冊之有限公司 Documents Required for Business Account Opening - For Local Registered Limited Company

請攜備下列文件以辦理開戶手續。 Please bring the following documents to open an account. 公司註冊證書及其後的公司更改名稱證書(如適用) Certificate of Incorporation and subsequent Certificate of Change of Name, if applicable 有效之商業登記證 Valid Business Registration Certificate 公司組織章程大綱及細則及任何在修訂中的決議 Memorandum & Articles of Association / Articles of Association and amending resolution 身份證明文件 / 國籍證明 Identification document / nationality proof of: □ 法定人數之董事 Quorum of Directors □ 所有授權簽署人 All Authorised Signers □ 主要股東 (擁有 10% 或以上之投票權) Principal Shareholders (with 10% or more voting rights) □ 實益擁有人# (擁有 10% 或以上之投票權) Beneficial Owners# (with 10% or more voting rights) □ 所有主要管理人 All Key Controllers<sup>^</sup> 以下服務使用人身份證明文件/國籍證明 (如適用) Identification document / nationality proof (if applicable): □ 電話理財指定使用人士 Phone Banking Users □ 商業 e-Banking 主要使用人 Primary Users of Business e-Banking □ 恒生卡指定持有人 Hang Seng Cardholders □ 被授權商務卡持卡人 Authorised Commercial Card Users 已蓋印花稅之股份轉讓文件 (若未反映於 NAR1 / NNC1) Sold / Bought Note and Instrument of Transfer with stamp duty chop (if not included in Form NAR1 / NNC1) 已蓋印花稅及由被提名人發出之委託聲明 (如適用) Declaration of Trust from nominee with stamp duty chop (if applicable)



若公司為多個層次的公司股東所組成,	請提供其擁有權架構	,以反映該架構中的最終實益擁有人	、(例如:
架構圖)或提供該公司股東之以下資料:			

For company with multi-layer corporate shareholder, please provide chain of ownership structure document until the ultimate beneficial owner is a natural person (e.g. Organisation chart) or the following documents of the corporate shareholder(s):

於香港註册 Registered in	□ 公司註冊證書及其後的公司更改名稱證書(如適用) Certificate of Incorporation and subsequent Certificate of Change of Name, if applicable
Hong Kong	口 有效之商業登記證 Valid Business Registration Certificate
	□ 已蓋印花稅之股份轉讓文件 (若未反映於 NAR1 / NNC1)
	Sold / Bought Note and Instrument of Transfer with stamp duty chop (if not
	included in Form NAR1 / NNC1)
於中國註冊	口 企業法人營業執照
Registered in	□ 驗資報告・
PRC	
於海外註冊	□ 公司註册證書及其後的公司更改名稱證書(如適用) Certificate of Incorporation and
Registered	subsequent Certificate of Change of Name, if applicable
Overseas	□ 職權證明書(發出日期為戶口申請前6個月內)*
	Certificate of Incumbency (issued within 6 months from date of account application)*

□ 若董事為一間公司,需提供該公司之以下資料:

For company with corporate director, please provide the following documents of the corporate director:

於香港註册	□ 公司註冊證書及其後的公司更改名稱證書(如適用) Certificate of Incorporation
Registered in	and subsequent Certificate of Change of Name, if applicable
Hong Kong	□ 有效之商業登記證 Valid Business Registration Certificate
	□ 公司組織章程大綱及細則及任何在修訂中的決議 Memorandum & Articles of
	Association / Articles of Association and amending resolution
	□ 法人團體董事之代表及董事之身份證明文件/國籍證明
	Identification document / nationality proof of Representative and Director of
	Corporate Director
於中國註冊	□ 企業法人營業執照
Registered in	□ 驗資報告*
PRC	□ 公司章程 <sup>*</sup>
	口 法人團體董事之代表及董事之身份證明文件/國籍證明
於海外註冊	□ 公司註册證書及其後的公司更改名稱證書(如適用) Certificate of Incorporation
Registered	and subsequent Certificate of Change of Name, if applicable
Overseas	□ 職權證明書 (發出日期為戶口申請前 6 個月內)*
	Certificate of Incumbency (issued within 6 months from date of account
	application) *
	□ 公司組織章程大綱及細則及任何在修訂中的決議 Memorandum & Articles of
	Association / Articles of Association and amending resolution
	□ 法人團體董事之代表及董事之身份證明文件/國籍證明
	Identification document / nationality proof of Representative and Director of
	Corporate Director



右貫	《益擁有人"為信託基金,需提供該信託基金之以下資料:
For	company with Trust as ultimate beneficial owners#, please provide the following documents of the
Trus	stee:
	信託人之成立國家(如信託人為一間公司) Country of Incorporation of the Trustee (If Trustee is a
	corporate)
	信託人之全名 Full Name of Trustee
	信託契約* Trust Instrument* 或 OR
	以專業身份行事的受託人之書面確認 Written confirmation issued / signed by the Trustee act as a
	professional capacity 或 OR
	經律師審閱有關信託契約之書面確認 Written confirmation issued / signed by a lawyer who has
	reviewed the Trust Deed
	成立 / 結算日期 Date of establishment / settlement
	身份證明文件 / 國籍證明 Identification document / nationality proof of
	(i) 已知受益人(擁有 10%或以上利益) known beneficial owners# (with 10% or more vested interest)
	(ii) 財產授予人及任何保護人或執行人 settlor(s) and protector(s) or enforcer(s)
公司	]印章(如適用) Company Chop (if applicable)
首次	ス開戶存款 - 港幣 20,000 Initial deposit of HKD20,000

#### 重要通知 Important Note:

恒生銀行有限公司(「本行」)保留不接受開戶申請的權利並毋須提供任何理由。

Hang Seng Bank Limited (the "Bank") reserves the right to decline any account opening request without providing any reason.

有關文件必須經由本行接受之適合的證明人(如特別組織或員國或地區下的律師、執業會計師或,註册的金融機構的董事(高級職員)經理簽證有關文件 的副本為該正本的完整及真確副本。

The above mentioned documents copies should be certified as true copies of the originals by a suitable certifier (e.g. solicitor, CPA or director / senior staff / manager of regulated financial institutions located in FATF countries) and acceptable to the Bank.

實益擁有人Beneficial owner:

(a) 就法團而言指符合以下任何一項說明的個人:

- 直接或間接地擁有或控制包括透過信託或持票人股份持有該法團已發行船本的不少於10%;或
- 直接或間接地有權行使在該法團的成員大會上的投票權的不少於10%;或支配該比重的投票權的行使,或
- 行使對該法團的管理最終的控制權或

(如該法團是代表另一人行事指該另一

In relation to a corporation (if fulfills any of the following criteria); means an individual who,

- owns or controls, directly or indirectly, including through a trust or bearer share holding, not less than 10% of the issued share capital of the corporation: or
- is directly or indirectly, entitled to exercise or control the exercise of not less than 10% of the voting rights at general meetings of the corporation; or

exercises ultimate control over the management of the corporation; or

- if the corporation is acting on behalf of another person, means the other person.
- (b) 就合夥組織而言指符合以下任何一項說明的個人:
  - 直接或間接地有權難分或控制該合夥組織的資本或利潤的不少於10%;或
  - 直接或間接地有權行使在該合夥組織的投票權的不少於10%;或支面該比重的投票權的行使,或
  - 行使對該合夥組織的管理最終的控制權,或

- (如該合夥組織是代表另一人行動指該另一人。 In relation to a partnership (if fulfills any of the following criteria); means an individual who,

- is entitled to or controls, directly or indirectly, not less than 10% share of capital or profits of the partnership; or is directly or indirectly, entitled to exercise or control the exercise of not less than 10% of the voting rights in the partnership; or
- exercises ultimate control over the management of corporation; or
- if the partnership is acting on behalf of another person, means the other person.
- (c) 就信託而言指符合以下任何一項説明的個人:
  - 。有權享有信託財產的資本的既得權益的不少於10%的任何人,而不論該人是享有該權益的管有權、剩餘權或復歸權,亦不論該權益是否可予廢除
  - 該信託的財產授予人;或
  - 該信託的保護人或執行人;或
  - 對該信託擁有最終的控制權的個人

In relation to a trust (if fulfills any of the following criteria); means an individual who,

- is entitled to a vested interest in not less than 10% of the capital of the trust property, whether the interest is in possession or in the remainder or reversion and whether it is defeasible or not; or
- the settlor of the trust; or
- a protector or enforcer of the trust; or
- an individual who has ultimate control over the trust.
- 就不屬(a)至(c)段所指的非法團性質之組織而言指符合以下任何一項說明的個人:
- 最終擁有或控制該非法團性質之組織的任何人;或

- (如能非法順性質之組織代表另一人行動指数另一人。 In relation to an unincorporated body other than (a) to (c) (if fulfills any of the following criteria): means an individual who,

- ultimately owns or controls the unincorporated body; or
- if the unincorporated body is acting on behalf of another person, mean the other person.
- 主要管理人Key Controller:

主要管理人是指被委任參與公司的管理或高級行政架構,對業務行使直接決策權的人士。主要管理人一般會制定公司的策略方針,並與其他董事或高級 行政人員共同管理及決策公司的管運。主要管理人可為一間法人團體。主要管理人包括

Key Controller is an individual appointed to exercise direct control over the entity, by participating in the governance or senior / executive activities of the business. Key Controller typically sets the strategic direction of the entity and exercises control jointly with other directors or senior executives. It can be a corporate entity. Key Controllers include:

行政總裁 / 總經理	執行合夥人	可發出單一簽署指示的授權簽署人
Chief Executive Officer (CEO) / Managing	Managing Partner	Authorised Signatory with sole signing
Director		authority
財務總監	董事會主席 / 副主席	代理人
Chief Financial Officer (CFO) / Head of	Chairman / Deputy Chairman of Board	Nominee
Finance		
營運總監	審核 / 薪酬 / 風險委員會主席	受權人
Chief Operating Officer (COO) / Head of	Chairman of the Audit / Remuneration / Risk	Powers of Attorney
Operations	Committee	

以上文件清單只供參考。除以上所列之文件外,如本行認為有需要或合適時,本行可要求客戶提供進一步開戶資料及文件(包括由本行核准之客戶註冊當地之 勃紫德斯出真之意月書)。This checklist is for reference only. Apart from the documents listed above, the Bank may further request you to provide more account opening details and documents (including opinion from lawyers qualified to practise law in the jurisdiction of your place of incorporation approved by the Bank) where it considers necessary or desirable.